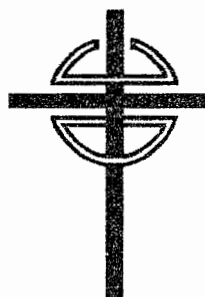


1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. Graduates: a) elementary - Caleb Chen, Samuel Chiou, Jesse Chou, Gregory Kao, Jesse Wu, Wesley Wu, Justin Leu, Charlene Chang.  
b) 8th grade- Fred Hsu, Joel Chou, Joshua Leu, Samuel Hsu, Joseph Liu, Elaine Woo, Stephanie Doo, Lydia Ann, Angie Cheng, Simon Huang, Daniel Choiu, Amy Shieh, Sabrina Lee.  
c) 12th grade-Tiffany Yen, Judy Huang, Dana Lin, Eric Chen, Peter Chen.
3. Children Ministry: a. Sunday school teachers at lunch times please come to room 208 for sharing & fellowship. b. Nursery's parents bring their own children to the children's hall for pizza after service. c. You can look up our children Sunday school from church's web site.
4. Grad-Nite is the coming Saturday(6/24) at Double Tree Hotel, Santa Ana. Event Contact: Andrea Chen(714)642-8608. All elders and deacons are invited to attend.
5. a. EFCOC Summer Retreat will be held at UC Santa Barbara from 8/18 to 8/20. Speakers: Rev. Kuo-Liang Lin, Pr. Gabe Barber. Theme: "Love" there is special discount for early bird. Registration before today: For 18 years old and above: \$90; 13-17: \$60; 4-12 \$50; less than 3 free. Starting registration. If you have financial need, you can talk to Pr. Chen or chairman Elder Oliver Liu. In charge person: Biing Leu. b. You can find the retreat's information and registration form from our web site.
6. As of July deacon Raymond Ho will serve in worship; deacon Biing Leu will be in charge of accounting.
7. Baptism is on 7/9. Please talk to Pr. Gabe for the baptism.
8. If you're a Christian and have been to EFCOC for regular basis. We welcome your joining of the church membership. Please contact Elder Derming Chen for details.
9. Please make the check offering pay to the EFCOC.
10. Mission: In order to promote Taiwan mission, our church decided adapt Pu-li gospel station as of June 2006.



柑縣台福基督教會

Evangelical Formosan Church  
of  
Orange County

6月18日2006年

2425期

●Worship/主日崇拜程序●

兒童、父親節聯合主日(Combined Sunday Service)

Call to Worship	宣召
Ps. 103:11-13	詩篇 103:11-13
Worship & Praise	敬拜讚美
Prayer	代禱及主禱文
Scripture Reading: Matthew 7:7-12	讀經:太 7:7-12
Children Choir, Sharing	兒童獻詩、分享
Sermon: Pr. Barber	證道:巴傳道
Are we there yet?	耐心大考驗
Testing our father's patience	
Hymn # 49 O God, Our Help in Ages Past:	詩歌回應 # 49 千古保障
Offering Prayer	奉獻禱告
Announcements	歡迎/報告
Doxology & Benediction	頌榮/祝禱

*The Year of Evangelism / 佈道年-宣道得人*

*Behold, The Harvest Is Ready / 舉目觀看，收割莊稼*

榮譽牧師(Pastor Emeritus) : 周淑慧(Pr. Chou)

牧師(Pastoral Staff) : 陳敏欽(Pr. Chen) · 林政勳(Pr. Lin) · Pr. Gabe Barber

地址(Add) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840 [www.efcoc.org](http://www.efcoc.org)

電話(Tel) : 714-534-5531(辦公室) 714-534-2264(Fax)

	台語部 TAIWANESE	華語部 MANDARIN	英語部 ENGLISH	兒童部 CHILDREN
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School
上週人數及奉獻	Last Week Attendance & Offering			
主日學	Sunday School			
	20	32	30	43
禮拜	Worship			
	114	136		43
全部禮拜人數	Worship Total 293			
經常費	General Fund			
	\$4,963.00	\$2,638.00		\$6.00
其他奉獻	Other Offering			
宣道Mission 建堂Building	\$57.00	愛心Love 感恩Thanks		\$50.00
上週奉獻共計	Last Week Offering Total			\$7,714.00
該月累計	Accumulation for the Month			\$21,639.42
該月預算	Budget for the Month			\$51,130.00
今日招待及司會	Today's Ushers & Presiders			今日領詩
	Jonathan, Justin		Caleb, Jesse	聯合 English
	Joana, Caitlin		Amy, Phoebe	鋼琴 Amy Shieh
	許英良		Andrea Chen	值星 林福明
下週招待及司會	Next Week's Ushers & Presider			
	黃滿輝 黃楊秋	陳瓊琪 李佳穎	Phoebe	
		高淑敏	Daniel Richard	午餐Lunch 服務
	黃順天	陳德明	David Shieh	今日 Adult
下週証道	Next Week's Preachers			下週 雅歌
	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	Pr. Sim	Playground 巡邏
				今日 王長雄

【歡迎】歡迎第一次來參加聚會的朋友。

【受洗班】今日起連續四個主日早上9:00在201室有受洗班課程。7/9將有洗禮。預備受洗的兄弟姐妹請出席。宣道組負責。

【畢業生】小學：Charlene Chang, Caleb Chen, Samuel Chiou, Jesse Chou, Gregory Kao, Justin Leu, Eric Luo, Jesse Wu, Wesley Wu。  
初中：Lydia Ann, Angie Cheng, Joel Chou, Daniel Choiu, Stephanie Doo, Fred Hsu, Samuel Hsu, Simon Huang, Sabrina Lee, Joshua Leu, Joseph Liu, Albert Luo, Amy Shieh, Elaine Woo。

高中：Eric Chen, Peter Chen, Dana Lin, Judy Huang, Tiffany Yen。

【兒童】a.主日學老師請午餐時間到208教室分享、聯誼。幼稚班的家長聚會後，請帶自己的小孩到兒童館吃Pizza。 b.從教會網頁的活動報導上，選擇主日學那一項，可看到主日學老師的介紹。

【畢業生晚宴】本週六 6/24 6:00pm。Double Tree Hotel。費用：\$20。長執請撥冗參加。地址：7 Hutton Centre Dr., Santa Ana, CA 92707。負責人：Andrea (714)642-8608。

【夏令會】a.8/18-20 在 U.C. Santa Barbara，林國亮牧師及巴傳道主講「愛的真諦」。今天報名教會仍補貼每人\$52。僅交：18歲以上\$90，13-17歲\$60，4-12歲\$50，3歲以下免費。明天起補貼減為\$32。若經濟上需教會協助請與主任牧師或主席協談。總負責人：呂炳奇執事。 b.詳情及報名表已放在網站的活動報導上。

【長執分工】七月起何正泰執事改在禮拜組服事；呂炳奇執事兼會計。願主紀念長執們的辛勞。

【入會】已經受洗成為基督徒並決定固定在本教會參加聚會的兄弟，若尚未加入本教會成為會友，歡迎申請加入。請洽詢陳德明。

【奉獻】支票抬頭請寫EFCOC。

【宣道組】為了配合台宣事工，教會決定從今年(2006)六月起領養台福「埔里福音站」。地點：南投縣埔里鎮東榮路371號。電話：0912-607-771。傳道：中台神學院神學生何月秀傳道。主日：自2006年一月起開始主日崇拜。弟兄姊妹若有回台，請務必去拜訪及鼓勵。

六月經文背誦：

約一 4:11「親愛的弟兄阿、神既是這樣愛我們、我們也當彼此相愛。」

約1:12「凡接待他的、就是信他名的人、他就賜他們權柄、作神的兒女。」